

行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：其他)

出席於日本東京辦理之「台灣觸動你的
心」觀光促銷活動報告書

服務機關：交通部觀光局

出國人：職 稱：副局長 科員

姓 名：賴瑟珍 洪文能

出國地區：日本

出國期間：民國 91 年 8 月 19 日至 8 月 21 日

報告日期：民國 92 年 4 月 18 日

H9/
CO9201629

公務出國報告提要

頁數：7 含附件：是

報告名稱：出席日本東京辦理之「台灣觸動你的心」觀光促銷活動報告書

主辦機關：交通部觀光局

聯絡人/電話：

出國人員：賴瑟珍/交通部觀光局/副局長

洪文能/交通部觀光局/科員

出國類別：1.考察2.進修3.研究4.實習5.其他

出國地區：日本

出國期間：民國 91 年 8 月 19 日至民國 91 年 8 月 23 日

報告日期：92 年 4 月 18 日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：

- 一、為積極達成日本來台觀光客倍增計畫之目標，本局於日本東京全日空大飯店辦理「台灣觸動你的心」推廣促銷活動，目的是透過日本大眾媒體報導及各航空公司、旅行社之參與推廣來促進日本國內社會大眾到台灣觀光旅遊，並鎖定 20 至 39 歲女性為目標客源，利用媒體公開募集 500 名參加者使其實際參與本次活動，了解台灣的觀光魅力。
- 二、本次活動除播放院長致詞錄影帶外，並以阿茶先生為觀光代言人，藉著與日本知名影星川原亞矢子對談，品嚐台灣美食、品茶及欣賞舞獅、胡琴演奏等活動方式達到宣傳促銷台灣觀光之目的。

出席日本東京辦理之「台灣觸動你的心」

觀光促銷活動報告書

目 次

壹、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動緣由	-----	1
貳、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動概況	-----	2
參、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動過程	-----	3
肆、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動具體成果	-----	5
伍、感想與建議	-----	7
陸、附件		

壹、 辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動緣由：

日本為我國最主要之觀光客源國，為積極達成日本來台觀光客倍增計畫之目標，本局委託台灣電通股份有限公司辦理「九十一年度日本地區國際觀光宣傳推廣工作計畫」，本次所辦理之「台灣觸動你的心」活動為該計畫項目之一，其目的是透過日本大眾媒體報導及各航空公司、旅行社之參與推廣來促進日本國內社會大眾到台灣觀光旅遊之目的，並鎖定 20 至 39 歲女性為目標客源。在每日新聞等媒體，以廣告募集方式從七千名之應募者中，公開抽選五百名當選者來現場參與本次觀光促銷活動。讓參與者能實際了解台灣的魅力，並透過他們的口耳相傳，影響其家人、朋友，增加來台旅遊之意願。

貳、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動概況

本次促銷活動名稱：「Refresh 台灣 Night」

活動時間：2002年8月20日（星期二）

下午19：00-21：00（入場18：30）

活動會場：東京全日空飯店

主辦單位：交通部觀光局

辦理方式：邀請當地媒體、業者及年輕消費者共計723人參加。

活動內容：除播放院長講話錄影帶外，並以阿茶先生為觀光代言人，

藉著與日本知名影星川原亞矢子對談，品嚐台灣美食、品

茶及欣賞舞獅、胡琴演奏等活動方式達到宣傳促銷台灣觀

光之目的。

參、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動過程

為使本次宣傳促銷活動能達到本局真正欲宣傳之日本年輕目標市場，故本次邀請來參加之一般消費者選定 20-39 歲之年輕女性客源層為主。透過每日新聞、讀賣新聞、日刊運動報、報知新聞、每日運動報、日經運動報、日刊資料、台北週報、日刊旅行通信、產經新聞、富士晚報、Hanako net、Caz-net、OZ.... 等雜誌刊登本次免費募集參加者之廣告（廣告內容詳如附件一）共募集 9034 名之報名者。（各媒體報名數量表如附件二）並以公開抽籤之方式共抽選 500 名幸運者參加本次之促銷活動。

另外為讓日本所有旅遊消費者進一步認識台灣之觀光魅力，以及了解本局以「阿茶先生」為廣告代言人之最新促銷活動內容，特別邀請了日本當地媒體（特別是東京地區）共 131 家，計 213 名媒體記者（媒體名稱及記者名單詳如附件三）蒞臨參加本次促銷活動。

同時為了達到真正落實能吸引日本旅客來台觀光之最終目標，特別邀請各飛航台灣之航空公司及經營送客至台灣之旅行社相關人員計 90 名，合計共 723 名來場參加。

本次促銷活動之過程為下午 18 時 30 分開始辦理來賓報到手續，並由陳裕堯先生以胡琴演奏台灣民謠（約二十五分鐘）拉開序幕，下

午 18 時 55 分放映台灣觀光簡介宣傳錄影帶，19 時由本局賴副局長致詞（致詞稿內容如附件四），19 時 05 分開始播放行政院游院長之致詞錄影帶。接著邀請我台北駐日經濟文化代表處羅福全代表以貴賓身分致詞，之後並由本局駐東京辦事處陳秘書報告辦理本次推廣促銷活動做一簡單扼要說明，並簡介本次預定於日本播放之四支廣告內容，隨後介紹本次廣告代言人「阿茶」先生，並請來賓開始享用精心準備之台灣料理（包括小籠包、蘿蔔糕、台灣式湯麵、珍珠奶茶、及台灣烏龍茶及欣賞台灣茶藝表演），緊接著邀請各航空公司（包括日本亞細亞航空、中華航空、長榮航空、全日空航空）之空中小姐各一名分別介紹台灣之觀光景點及旅遊新魅力。19 時 50 分開始邀請橫濱華僑社團組成之台灣舞獅團表演舞獅，之後邀請日本年輕崇拜之偶像藝人川原亞矢子上場，介紹來台觀光之經驗談並藉著與「阿茶」先生之互動獲得在場年輕與會者之讚賞，並將本次促銷活動帶到最高潮，同時辦理本次之機票抽獎活動。最後由本局駐東京辦事處江所長致謝詞，結束本次現場促銷活動，來賓離場時並分別致贈每人一份台灣高山茶禮品，並辦理本次活動意見調查表之填寫。

肆、辦理「台灣觸動你的心」觀光促銷活動具體成果

經由邀請來場參加之來賓於離場所填寫之意見調查表（計回收 322 名）中之整體反應分別為：

一、一般參加者的反應：

1. 廣告代言人「阿茶」先生出乎意料的受到歡迎。
2. 台灣的胡琴表演，非常動人；台灣舞獅之動作及氣勢令人歎為觀止，與日本式的獅子舞截然不同。
3. 空中小姐介紹台灣的活動由於來賓基於對空服員的信賴度高，因此都非常仔細的聆聽，聆聽後對台灣的觀光景點、魅力有進一步的認識，並因此考慮到台灣旅遊。
4. 對於所邀請之日本年輕偶像藝人川原亞矢子的表現，多數來賓皆表示非常欣賞，並表示很意外川原亞矢子如此的瞭解台灣，因此透過她的介紹，有想到台灣觀光的意願。
5. 對於台灣的茶藝表演覺得非常好奇與有趣，並覺得台灣的高山茶非常好喝。
6. 對於台灣的美食料理，贊不絕口，大多數的人是因為知道有道地的台灣料理才來報名參加的。
7. 對於本次的活動，整體來說覺得非常有親切感且負責之觀

光局讓人感覺與日本很親善，印象非常好。

二、媒體的反應：

1. 本次的宣傳主題及方式與目前台灣帶給旅客的感覺非常符合，也是今後值得繼續辦理的宣傳方式。
2. 建議將來應針對日本年輕人多發布台灣的觀光情報，並對今後廣告代言人「阿茶」先生所扮演的角色非常期待。

三、一般航空及旅行業者的反應：

1. 台灣對日的推廣促銷活動，對象第一次採取以公開抽選的方式邀請一般消費者參加，非常值得肯定，並以台灣美食小吃試吃、台灣茶藝、台灣民謠現場表演及邀請年輕偶像藝人，空中小姐之現場介紹台灣觀光方式非常有效果。
2. 「阿茶」先生之造型深獲年輕人喜愛，希望將來能繼續以類似方式來促銷台灣，並感謝觀光局辦理本次活動對於日方業者之促銷台灣有非常大的幫助。

伍、感想與建議

經由這次的促銷活動後之意見調查表統計得知，一般消費者因此會想到台灣旅遊的佔 73 %，考慮中的佔 22 %，合計約佔 95 %。另外媒體報導本次活動共計 29 篇（報導媒體名稱、刊出日期及部分報導內容詳如附件五）已達相當具體之宣傳效果。

同時從受邀與會的航空公司及旅遊業者代表中得知辦理本此促銷活動對他們招攬客人赴台旅遊之業務有相當大幫助之反應。及根據九十一年度整體日人來台觀光統計數字 986053 人（成長約 1.53 %）分析本次辦理之促銷活動已具有相當之成效。期望將來針對日本市場之宣傳推廣可加強辦理類似之活動，以達到日本市場倍增計畫之目標。



2002年7月

～ 麗しの台湾ナイト ～
“美味しくて元気な台湾”の魅力を満喫しませんか？
抽選で台湾行き往復航空券もプレゼント！
「見て知って得しよう！リフレッシュ台湾ナイト」
250組 500名をご招待

日 時：2002年8月20日（火） 19：00～21：00（18：30開場）
会 場：東京全日空ホテル／ボールルーム・プロミネンス

台湾政府観光局では、台湾の魅力を紹介する「見て知って得しよう！リフレッシュ台湾ナイト」を、2002年8月20日（火）東京全日空ホテルにて開催いたします。今回、本イベントにペア250組、計500名を招待いたします。

台湾は、東京から飛行機でわずか3時間。手軽に遊びに行くことができる上、グルメからエステ、占い、買い物まで、ホリディを満喫できる多彩なスポットが充実しており、若い女性を中心に人気の旅行先として注目を集めています。本イベントは、観光スポットの紹介、台湾伝統芸能上演、台湾就航航空会社キャビンアテンダントによる「台湾の魅力新発見座談会」をはじめとし、グルメ天国と言われる台湾の本場の味を堪能できる台湾料理・デザート等の試食、台湾産の極上のお茶で癒される台湾茶藝体験など、美味しくて元気な台湾の魅力を身近にお楽しみいただけるメニューが満載です。

また、川原亜矢子さんをスペシャルゲストに迎え、台湾の魅力について語っていただくトークショーを開催します。

さらに、当イベントご来場者の方に、台湾行き往復航空券が当たる抽選会も実施いたします。

応募方法、詳細は下記のとおりです。

■応募要項

応募方法：①官製ハガキ、②E-mail、③FAXにて、郵便番号、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、職業を明記の上、下記までご応募ください。

① 〒104-8210 東京都中央区銀座2-16-7

「リフレッシュ台湾ナイト」貴誌／貴紙／貴Webサイト 係

② E-mailアドレス＝ info5@dpr.co.jp

③ FAX 番号＝03-3546-0432

※②、③は件名に、「リフレッシュ台湾ナイト」貴誌／貴紙／貴Webサイト 係
とご記入ください

たった2時間で、
 あなたを「台湾が好きで
 好きでたまらない」
 あなたにします。

海外通で有名な川原亜矢子さん、台湾事情に詳しい客室乗務員とともに、パフォーマンスを見ながら台湾料理・茶藝を楽しむ2時間——「リフレッシュ台湾ナイト」に250組500名様をご招待。さらに出席者の中から抽選で台湾往復航空券も当たる。

2002年8月20日(火曜日)19:00~21:00
 東京全日空ホテル/ボールルーム・プロミネンス

港区新橋1-12-33

応募方法: ①官製はがき、②E-mail、③FAXにて、郵便番号、住所、氏名、年齢、性別、電話番号、職業を明記の上、下記までご応募ください。④〒104-8210 東京都中央区銀座2-16-7 「リフレッシュ台湾ナイト」係 ⑤メールアドレス: info5@dpr.co.jp ⑥FAX番号: 03-3546-0432まで 応募締切: 2002年8月12日(月)当日消印有効 応募資格: 20歳以上の男女 抽選方法: 厳正なる抽選の上、当選者には8月18日までに当選はがきをお送りします。



協賛: CHINA AIRLINES JAL EVA AIR ANK

台湾観光局
 www.taiwan.net.tw

リフレックシヨ台湾ナイト応募者内訳 応募総数：9,034通

媒体名		10代	20代	30代	40代	50代	60代	70代	不明	計	合計
毎日新聞	男性		19	65	68	121	96	8	6	383	1,360
	女性		192	263	198	231	78	1	14	977	
読売新聞	男性		27	42	46	71	108		5	299	1,306
	女性		223	272	201	221	78		12	1,007	
日刊スポーツ	男性	1	3	7	6	10	5		1	33	88
	女性	2	11	17	10	12	2		1	55	
報知新聞	男性		1	1	2	8	6		1	19	54
	女性		3	4	6	18	1		3	35	
デイリースポーツ	男性		2	2	2	6	1		1	13	27
	女性		1	1	6	4	1		1	14	
サンケイスポーツ	男性		7	16	10	10	6	1	1	51	104
	女性		5	18	9	15	6		1	53	
日刊ゲンダイ	男性		11	42	45	47	43		1	189	337
	女性		34	53	25	18	16		2	148	
台北週報	男性		3	11	16	16	6		3	55	100
	女性		10	16	6	10	2		1	45	
日刊旅行通信	男性			3	2				1	6	11
	女性			2	1					5	
中国語ジャーナル	男性			1						0	1
	女性									1	
産経新聞	男性		3	3	12	18	31		4	71	207
	女性		16	26	26	40	23		4	136	
夕刊フジ											470
Hanako net		11	776	725	136	25	3		3	57	1,678
Caz-net										30	690
@ぴあ										660	564
Ozmail											1,847
オレンジページネット											180
Muffin-net (先着順)											10
計		15	1349	1590	833	901	512	10	64		9,034

※産経新聞～Muffin-netはクローズドプレゼント

リフレッシュ台湾ナイト

2002.08.20(火) 19:00~ 東京全日空ホテル/ボールルーム・プロミネンス

出席者: 131媒体+213名(TVクルー含む)

出席媒体

No.	社名	媒体名/所属	氏名	TEL	FAX	合計人数
<TV> 16媒体53名						
1	NTV	『ズーム!!SUPER』(編成局)	村田 一康	03-5275-4841	03-5275-4524	5
2	TBS	『ジャスト』(情報制作センター 情報)	水村 武史	03-5571-3460	03-5562-5513	5
3	TBS	(東邦制作) 企画制作センター	中谷 英治	03-3505-7355	03-3505-7357	4
4	TBS	編集局 制作センター 報道制作 情報	中村 文男	03-5571-2580	03-3505-4855	2
5	TBS	総務局 施設管理部 兼 赤坂再開	高橋 進	03-5571-2511	035571-2080	1
6	CX-TV	生活情報局情報2部 他	有馬 智子	03-5500-8525	03-5531-8194	5
7	CX-TV	営業局 スポット営業部	速水 大介	03-5500-8428	03-5531-8138	2
8	CX-TV	営業局 営業推進センター 営業企画	小林 稔典	03-5500-8439	03-5500-7455	1
9	FCC	制作一部	織田 実	03-5500-1826	03-5495-1170	1
10	ANB	情報局 情報番組センター	小柳 友人	03-5587-5566	03-3505-5444	5
11	TX	(PROTX) 報道	佐野 真由美	03-5462-1577	03-5462-1586	4
12	MBS	制作局 制作部	山崎 由利子	06-6344-7531	06-6345-5585	4
13	MBS	東京支社 テレビ営業部	雑賀 琢也	03-3213-1611	03-3214-0569	1
14	THK	東京支社 営業部	深谷 弘	03-3503-1383	03-3503-9859	2
15	KTV	東京支社 営業部	山根 憲	03-3542-9104	03-5565-4540	2
16	KTV	東京支社 業務部	坂柳 桂二	03-3542-9518	03-3545-1946	5
17	東風製作 東京支社	『ASIA PLUS』(番組制作部)	中川 奏愛	003-5428-5480	03-5428-5481	2
18	東風製作 東京支社	『ASIA PLUS』(番組制作部)	石井 勝	003-5428-5480	03-5428-5481	2
<中央紙・産業紙> 6媒体7名						
1	毎日新聞	総合メディア事業部放送事業部記	村田 由紀子	03-3212-0444	03-3285-1411	1
2	毎日新聞	広告(カメラマン)	森 松夫	047-346-8521	047-346-8521	1
3	産経新聞	営業局 営業第三部次長	大塚 雅志	03-3275-8659	03-3275-8932	1
4	産経新聞	営業局 営業第三部部長	石井 雄一	03-3275-8670	03-3275-8932	1
5	産経新聞	編集局 外信部記者	河崎 眞澄	03-3275-8742	03-3275-8955	1
6	東京新聞	首都圏情報班	青木 周一郎	03-3470-3281	03-3740-3651	1
7	日刊工業新聞	編集局 第二産業部	井上 正広	03-3222-7223	03-3580-3523	1
<通信社> 1媒体1名						
1	内外メディア通信社	代表取締役	西村 剛一	03-3553-1290	03-3553-1360	1
<スポーツ紙> 5媒体7名						
1	日刊スポーツ新聞社	文化社会部	平田 淳	03-5550-8825	03-5550-8903	2
2	スポーツニッポン	文化社会部	星野 典久	03-3820-0621	03-3820-0622	2
3	報知新聞	人間情報部	高柳 哲人	03-5479-1152	03-5479-1334	1
4	夕刊フジ	編集局	武久 成之	03-3275-8990	03-3246-0377	1
5	内外タイムス	文化部	坂本 千晶	03-5564-7021	03-5564-1022	1
<地方紙東京支社> 8媒体13名						
1	埼玉新聞社	東京支社	池田 亮	03-3543-3371	03-3543-3373	1
2	新日本海新聞社	東京支社 広告課	三木 圭ゆみ	03-5410-1871	03-5410-1874	2
3	新日本海新聞社	東京支社 広告課	故島 るみ子	03-5410-1871	03-5410-1874	1
4	米沢新聞社	東京支社	花見 正枝	03-3542-1150	03-3542-1154	1
5	米沢新聞社	東京支社	花見 直通	03-3542-1150	03-3542-1154	1
6	紀伊民報	東京支社長	大島 捷利	03-3542-4180	03-3543-3478	1
7	京都新聞社	東京支社長	高野 信之	03-3572-5410	03-3572-5417	2
8	中国新聞社	東京支社長	小野 増平	03-3289-1611	03-329-1615	1
9	高知新聞社	東京支社長	永橋 正至	03-3543-4511	03-3543-4506	1
10	宇治時報社	東京支社長	望月 昭和	03-5289-7261	03-5289-7262	1
11	宇治時報社	東京支社	花見 正枝	03-3542-1150	03-3542-1154	1
<業界紙・誌> 8媒体12名						
1	旅行新聞	開発事業部長	石貝 昭博	03-3834-2718	03-3834-3748	1
2	航空新聞社	週間ウイングトラベル、日刊旅行通信	前出 剛	03-3796-6646	03-3796-6645	1
3	観光経済新聞社		榎本 勝	03-3827-9800	03-3827-9730	1
4	観光経済新聞社	週刊観光経済新聞	田中 悟	03-3827-9800	03-3827-9730	1
5	世界日報社	広告局	田村 浩	03-3476-3422	03-3477-5262	1
6	世界日報社	企画課開発部	越尾 幹彦	03-3476-3422	03-3477-5262	1
7	世界日報社	社会部	下田 隆男	03-3476-3461	03-3477-5262	1
8	教育家庭新聞社	常務取締役	前田 耕作	03-3864-8241	03-3864-8245	1

No.	社名	媒体名/所属	氏名	TEL	FAX	合計人数
9	教育家庭新聞社	編集部	後藤 理恵	03-3864-8241	03-3864-8245	1
10	教育家庭新聞社	ライター	黒田 美架	03-3864-8241	03-3864-8245	1
11	総合ユニコム	月刊レジャー産業資料編集部主査	大坪 育夫	03-3563-0039	03-3564-2560	1
12	総合ユニコム	月刊レジャー産業資料編集長	坂本 義朗	03-3563-0039	03-3564-2560	1
<メトロポリタン紙> 1媒体1名						
1	ファミリー	ザ・ファミリー編集部	榎本 佳代子	03-3205-0701	03-3205-0704	1
<レジャー・旅行/紙誌> 18媒体25名						
1	トラベルジャーナル	マーケティング部営業推進チーム	岩下 智之	03-3360-2431	03-5332-3655	1
2	トラベルジャーナル	マーケティング部メディア企画チー	田中 扶美子	03-3360-2431	03-5332-3655	1
3	ダイヤモンドプレス	編集部	寺田 剛治	03-3269-5381	03-3269-5800	1
4	ダイヤモンドプレス	企画部マネージャー	赤間 良一	03-3269-5381	03-3269-5800	1
5	実業之日本社	ブルーガイド海外版編集部編集委	船橋 新作	03-3535-2392	03-3564-2383	1
6	昭文社	デジタルコンテンツビジネス本部	田口 真紀子	03-5625-4112	03-5625-4141	1
7	トラベルマネジメント	代表取締役社長	高木 増次	03-3506-8321	03-3506-8326	1
8	トラベルビジョン	取締役	雪本 剛史	03-5367-6617	03-5312-6042	1
9	JTB印刷	Travel Life 編集部 編集長	関川 由都子	03-5950-2836	03-5979-7142	1
10	ドリームファクトリー	マネージャー	小岸 由佳	03-5550-5600	03-5550-5656	1
11	ドリームファクトリー	シニアコーディネーター	後藤 真紀	03-5550-5600	03-5550-5656	1
12	るるぶ社	ワールドガイド編集部	平原 聖子	03-5796-5578	03-5796-5564	1
13	るるぶ社	ワールドガイド編集部	田中 麻紀	03-5796-5578	03-5796-5564	1
14	JTB	広告本部広告営業課課長代理	小松田 淳	03-5531-5532	03-5796-5538	1
15	JTB	広告本部広告営業課	井上 真司	03-5531-5532	03-5796-5538	1
16	JTB	情報管理課	加集 宏	03-5796-5556	03-5796-5564	1
17	ネオ・ハブリッキング	レイル・マガジン編集部	名取 紀之	03-5723-6009	03-5723-6015	1
18	クリエイティブスタック	VACATION営業企画マネージャー	島 直美	03-3358-0919	03-3358-7235	1
19	ナイルコミュニケーションズ	営業企画部本部長	西尾 香澄	03-5766-5430	03-5766-5432	1
20	ナイルコミュニケーションズ	営業企画部	山道 玲子	03-5766-5430	03-5766-5432	1
21	日経BP社	旅名人編集部	笠原 美香	03-5210-8626	03-5210-8627	2
22	山と溪谷社	出版部編集委員	三城 裕雄	03-3436-4029	03-5472-4430	1
23	リクルート北海道じやら	旅行情報課チーフ	又野 直也	011-219-2512	011-219-2528	1
24	エフネス	ポストラベル事業部	池田 和香子	03-5363-6281	03-5367-6748	1
<週刊誌> 3媒体5名						
1	主婦と生活社	週刊女性 カメラマン	高梨 俊浩	03-3563-5130	03-5250-7080	1
2	光文社	女性自身	青木 志津子	03-5395-8240	03-3942-1110	1
3	光文社	女性自身 カメラマン	江口 明裕	03-5395-8240	03-3942-1110	1
4	小学館	女性セブン	矢島 礼子	03-3230-5559	03-3230-5892	1
5	小学館	女性セブン カメラマン	矢口 和也	03-5674-8364		1
<一般誌> 19媒体28名						
1	新聞編集センター	定年時代編集長	貞廣 長昭	03-5414-5331	03-5614-5332	1
2	新聞編集センター	定年時代編集部	青井 桜子	03-5414-5331	03-5614-5332	1
3	新聞編集センター	定年時代業務部	河崎 健一	03-5414-5331	03-5614-5332	1
4	アルク	中国語ジャーナル編集部	島山 幸	03-3323-8125	03-3323-2021	1
5	アルク	中国語ジャーナル編集部	古市 真人	03-3323-8125	03-3323-2021	1
6	小学館	サライ副編集長	福田 誠	03-3230-5535	03-3230-5768	2
7	主婦と生活社	JUNON担当 カメラマン	石川 譲治	03-3646-3669	03-3646-3669	1
8	白夜書房	Audition編集	森田 紀子	03-5292-7725	03-5292-7726	1
9	主婦の友社	主婦の友編集 主任	望月 聡子	03-5280-7531	03-5280-7431	1
10	小学館	歴史・美術・古典 編集委員	細山田 正人	03-3230-5109	03-5226-7847	1
11	講談社	TOKYO1週間編集部 カメラマン	井上 孝明	03-3944-9910	03-5395-3423	1
12	小学館	DIME	工藤 史歩	03-3230-9236	03-5275-5880	1
13	小学館	DIME	山下 マチ	03-3230-9236	03-5275-5880	1
14	勁文社	月刊デビュー カメラマン	白石 文文	03-3373-9221	03-3373-6577	1
15	小学館	テレパル エフ編集長	小室 登志和	03-3230-5925	03-3230-5876	1
16	小学館	テレパル エフデスク	望月 公栄	03-3230-5922	03-3230-5876	1
17	小学館	ビーパル編集部	神山 敦行	03-3230-5917	03-5214-5210	1
18	小学館		平野 久美子	03-3725-3965	03-3718-3399	1
19	スターツ出版	Ozmagazine編集部デスク	畑澤 聖子	03-6202-0391	03-6202-0401	2
20	青春出版社	別冊編集部	新井 裕久	03-320-1927	03-3207-8361	2
21	学習研究社	TV LIFE編集室長	大野 正道	03-5759-1753	03-5759-1748	2
22	びあ	TVびあ編集グループ	樋口 美和	03-3265-5586	03-3265-5538	1
23	びあ	TVびあ編集グループ	高三 猪 理恵	03-3265-5586	03-3265-5538	1
24	びあ	びあEX出版事業部 MOOKS・書籍	渡辺 健太	03-3265-5584	03-3265-3971	1
<広告・マスコミ専門誌> 1媒体2名						
1	チャンネル	編集部	工藤 純市	03-3569-3210	03-3569-3211	1
2	チャンネル	編集部	窪山 淳也	03-3569-3210	03-3569-3211	1

No.	社名	媒体名/所属	氏名	TEL	FAX	合計人数
<オンライン> 2媒体4名						
1	ウーマンジャパンドット:プロダクト・マネジメント		山田 美紀	03-5561-6181	03-551-2922	1
2	ウーマンジャパンドット:プロダクト・マネジメント	シニアマ	三沢 広美	03-5561-6181	03-551-2922	1
3	びあデジタルコミュニケーションソリューション2部部長		河崎 義弘	03-3265-1717	03-3265-1999	2
<台湾メディア> 18媒体25名						
1	聯合報新聞社	東京支局	陳 世昌	03-5703-9518	03-5703-9519	1
2	中央通信社	東京支社	黄 菁菁	03-3495-2047	03-3495-2066	1
3	台北週報	編集部	山田 佳奈美	03-3280-7846	03-3280-7926	2
4	日華資料センター		黄 東生	03-3444-8724	03-3444-8717	5
5	亞洲週刊		于 前	03-3444-8724	03-3444-8717	1
6	台湾高山茶本舗	代表	謝 豊隆	090-7193-0355		1
7	ダブル・ピー・メディア		小森 暎悠	03-3545-2020	03-3549-1077	2
8	台北駐日経済文化代表新聞組長(広報部長)		許 國禎	03-3280-7849	03-3280-7926	1
9	台北駐日経済文化代表證照組長兼研發小組執行秘書		戒 義俊	03-3280-7878	03-3280-7923	1
10	台北駐日経済文化代表秘書組 組長		廖 經邦	03-3280-7829	03-3280-7929	1
11	台北駐日経済文化代表僑務組 組長		李 明宗	03-3280-7874	03-3280-7924	1
12	中華テレビ 東京支局		胡 志強	03-3794-9029	03-3794-9028	1
13	自由新聞社	自由新聞社社長	黄 清林	03-3446-1526	03-3446-1527	1
14	亜東親善協会	理事 事務局長	崎谷 秀彦	03-3261-6405	03-3556-5770	2
15	日本嘉晶電子		黄 英文			1
16	中国時報 東京支局	支局長	劉 黎兒	03-5385-5366	03-5385-5366	1
17	台湾電視事業股份有限公司		宣 聖秀夫	03-5500-1771	003-5500-1772	1
18			越尾 幹彦			1
<レジャー・旅行記者会> 14媒体18名						
1	泉放送制作	制作3部	阪本 千歳	03-3583-8131	03-3589-1324	2
2	旅の工房		前田 吉春	0422-42-9340	0422-42-9373	1
3	放送作家		瀧澤 とも子	03-5391-6023	03-5391-6023	1
4	旅行記者クラブ		石井 ひとし	03-3706-8402	03-3706-8402	2
5	国際評論社		八木 優子	03-3271-4711	03-3274-6530	1
6	日本修学旅行協会	編集事業部長	前原 義正	03-5640-8061	03-5640-8062	1
7	旅行作家協会		生内 玲子	03-3261-3585	03-3408-6973	1
8	日本旅行作家協会	東京・レジャー記者の会	渋谷 高弘	03-3916-1260	03-3916-1260	1
9	アサヒ・メディア	東京レジャー記者の会	斎藤 三夫	042-722-7588	042-722-7588	1
10	オフィス・ハマダ	自動車/旅行ジャーナリスト	浜田 拓郎	03-3453-7080	03-3453-7080	1
11		旅行記社クラブ個人会員 他	福村 晃司	0422-48-9856	0422-48-9856	1
12		日本旅のペンクラブ・日本作家クラブ	村松 利枝子	03-3706-4898	03-3706-4898	1
13	ゴルゴ		山本 靖裕	03-3583-5513	03-3585-5513	1
14	ゴルゴ		棟 武郎	03-3583-5513	03-3585-5513	1
15	ゴルゴ		林 まいこ	03-3583-5513	03-3585-5513	1
16		ラジオ・テレビレジャー記者会代表主幹	中村 真雄	03-3262-4041	03-3262-4042	1
<その他> 11媒体12名						
1	問題と研究社	特派員(編集長)	張 隆義	03-3264-6235	03-3264-6319	1
2	問題と研究社		江 美恵	03-3264-6235	03-3264-6319	1
3	ニフティ	代表取締役	鈴木 昇	0471-46-6800	0471-46-3196	1
4	ジャンクション	代表取締役	小池 美登里	03-3585-8727	03-3585-5949	1
5	中村デザイン事務所		中村 哲夫	0471-63-4638	0471-63-4638	1
6	ピー・エフ・シー	メディクリエティブ事業部	池上 かおる	03-5958-3200	03-5958-3201	1
7	コスモ・ビーアール	アカウントマネージャー	マーク 子ズム	03-5561-2930	03-5561-2912	1
8	ワークビジョン		柴橋 正	03-3280-0900	03-3280-0905	1
9			吉村 俊夫	047-353-6074	047-353-6074	1
10	イー・ティー・エクス	常務取締役	町野 洋一	03-5776-2602	03-5776-2417	1
11	スリージャグス	代表取締役	服部 好江	03-5276-1852	03-3262-6381	1
12	スリージャグス	取締役	下西 由紀子	03-5276-1852	03-3262-6381	1
合 計						213

賴副局長八月二十日推廣晚會致詞稿

羅代表、各位媒體先進、各位女士、各位先生大家晚安！

我是來自台灣交通部觀光局副局長賴瑟珍，今天晚上有機會代表交通部觀光局來歡迎各位貴賓的蒞臨是我個人最大的榮幸，謝謝大家的踴躍出席。

打造台灣成為「觀光之島」是二十一世紀台灣觀光發展的願景，為達此一願景我們訂定了「觀光客倍增」計劃，希望於二〇〇七年日本來台旅客能達到一百八十萬人次的目標。為了達成此一目標全國上下將動員起來辦理一系列的推廣活動包括今晚的台灣新形象推廣活動，內容除行政院長的致詞外並有台灣風光錄影帶介紹、傳統舞獅表演、胡琴演奏、茶藝表演、等藝文活動，並邀請各位品嚐台灣的特色美食小吃及高山烏龍茶，希望各位儘量享用，並給予指導。

最後我希望今晚的宣傳造勢活動能夠經由各位親身的體驗之後，協助我們一起將台灣的特色廣為宣傳希望日本人民都能到台灣一遊。待會兒，我們將安排阿茶先生與大家見面，向大家介紹台灣，請多多指教。

謝謝大家！

3件5.

「台湾リフレッシュナイト」イベント告知パブリシティ掲載一覧

Printed Media

	会社名	媒体名	掲載日
1	産経新聞社	サンケイスポーツ	7月30日
2	道新スポーツ		7月31日
3	産経新聞社	産経新聞	8月3日
4	読売新聞社	びーぶる	8月5日
5	日刊現代	日刊ゲンダイ	8月6日
6	デイリースポーツ社	デイリースポーツ	8月7日
7	"	"	8月7日
8	報知新聞社	スポーツ報知	8月8日
9	産経新聞社	夕刊フジ	8月8日
10	日刊現代	日刊ゲンダイ	8月8日
11	中華週報社	台北週報	8月8日
12	日刊スポーツ新聞社	日刊スポーツ	8月13日
13	航空新聞社	ウイングトラベル	8/12、8/19号

Web Media

	会社名	媒体名	掲載日
1	スターツ出版	OZ mall	7/30~8/12
2	マガジンハウス	Hanako-net	7/30~8/6
3	アルク	中国語ジャーナル	8/1~
4	小学館	Muffin net	8/2~8/5
5	扶桑社	Caz-net	8/5~8/12
6	中華週報社	台北週報	8/5~
7	びあ	@びあ	8/6~8/12

Mail Magazine

	会社名	媒体名	掲載日
1	台北週報	台北週報	7月25日
2	マガジンハウス	Hanako net	7月30日
3	オレンジページ	Orangepage net	7月30日
4	航空新聞社	日刊旅行通信	7月30日
5	スターツ出版	OZ mall	8月2日

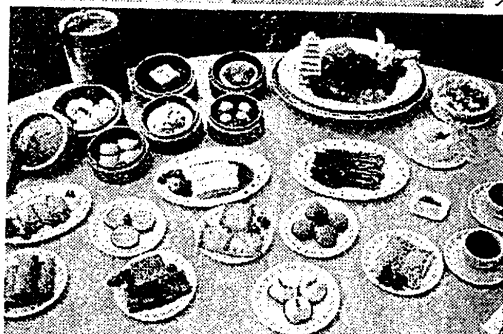
Advertisement

	会社名	媒体名	掲載日
1	毎日新聞社	毎日新聞	7月31日
2	"	"	8月1日
3	"	"	8月2日
4	"	"	8月3日

2002. 8. 7

「リフレッシュ台湾ナイト」に
250組500人を招待!

8月20日(火)東京全日空
ホテル ホールルーム
プロミネンスで開催



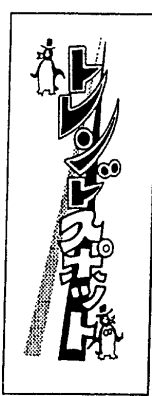
はじめ、グルメ天
国と言われる台
湾の本場の味を
堪能できる台湾
料理・デザート
などの試食、台
湾産の極上のお
茶で癒される台
湾茶藝体験など、
おいしくて元気
な台湾の魅力を
身近に楽しめる
メニューが満載。
スペシャルゲス



別、電話番号、職業、テ
③03・5565・1431

「台湾の魅力新発
見座談会」をは
じめ、グルメ天
国と言われる台
湾の本場の味を
堪能できる台湾
料理・デザート
などの試食、台
湾産の極上のお
茶で癒される台
湾茶藝体験など、
おいしくて元気
な台湾の魅力を
身近に楽しめる
メニューが満載。
スペシャルゲス

台湾の交通部観光局は、
台湾の魅力を紹介する
「リフレッシュ台湾ナイ
ト」を、8月20日(火)
東京全日空ホテルにおい
て開催。このイベ
ントにベア250組、計
500人を招待。
台湾は、東京から飛行
機でわずか3時間、手軽
に遊びに行くことができ

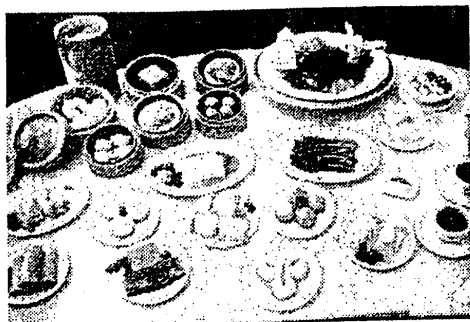


る上、グルメからエステ、
占い、買い物まで、ホリ
デーを満喫できる多彩な
スポットが充実し、若い
女性を中心に人気の旅行
先として注目を集めてい
る。同イベントでは、観
光スポットの紹介、台湾
伝統芸能上演、
台湾航航航空
社キャビンアテ
ンダントによる
「台湾の魅力新発
見座談会」をは
じめ、グルメ天
国と言われる台
湾の本場の味を
堪能できる台湾
料理・デザート
などの試食、台
湾産の極上のお
茶で癒される台
湾茶藝体験など、
おいしくて元気
な台湾の魅力を
身近に楽しめる
メニューが満載。
スペシャルゲス

トには女優・川原亜矢子
さんを迎え、川原さんが
台湾の魅力について語る。
トークショーも開催。同
イベント来場者の方には、
台湾行き往復航空券と宿
泊券が当たる抽選会も実
施。
日時…8月20日(火)
19:00~21:00
会場…東京全日空ホテル
ホールルーム・プロミネ
ンス(東京都港区赤坂1
-12-33)
応募方法は①言数はがき、
②Eメール、③FAXで、
〒住所、氏名、年齢、性
別、電話番号、職業、テ
③03・5565・1431

抽選で航空券・宿泊券! リフレッシュ台湾ナイト

20日東京全日空ホテル



台湾の交通部 茶藝体験など、台湾の魅力
観光局では、台湾を身近に楽しめる。川原曲
湾の魅力を紹介 矢子さんによるトークシ
する「リフレッシュ」も開催。さらに、来場者
シユ台湾ナイ には台湾行き往復航空券と
「ト」を8月20日 宿泊券が当たる抽選会も実
に東京全日空ホ
施する。

テルで開催。こ
のイベントに2
50組500名
をご招待!
イベントで
は、観光スポッ
トの紹介や台湾
伝統芸能上演、
台湾の魅力新発
見座談会をほじ
め、本場台湾料
理の試食、台湾
問い合わせは03・55
65局1431へ。

内外タイムス

NAIGAI TIMES

(東京・Tokyo)

2002. 8. 22



フカヘキマ
川原亜矢子
台湾の痛〜い思い出

台湾観光促進キャンペーンイベント「リフレッシュ台湾ナイト」(台湾交通部観光局主催)が20日、都内のホテルで行われ、女優・川原亜矢子(31写真)が登場。
台北・二二八和平公園内にある石が敷き詰められた健康歩道を訪れた際、「だ円形の石があまりに痛くて、幼いころ見た地獄絵図を思い出しました」と、痛〜い訪台エピソードを明かした。

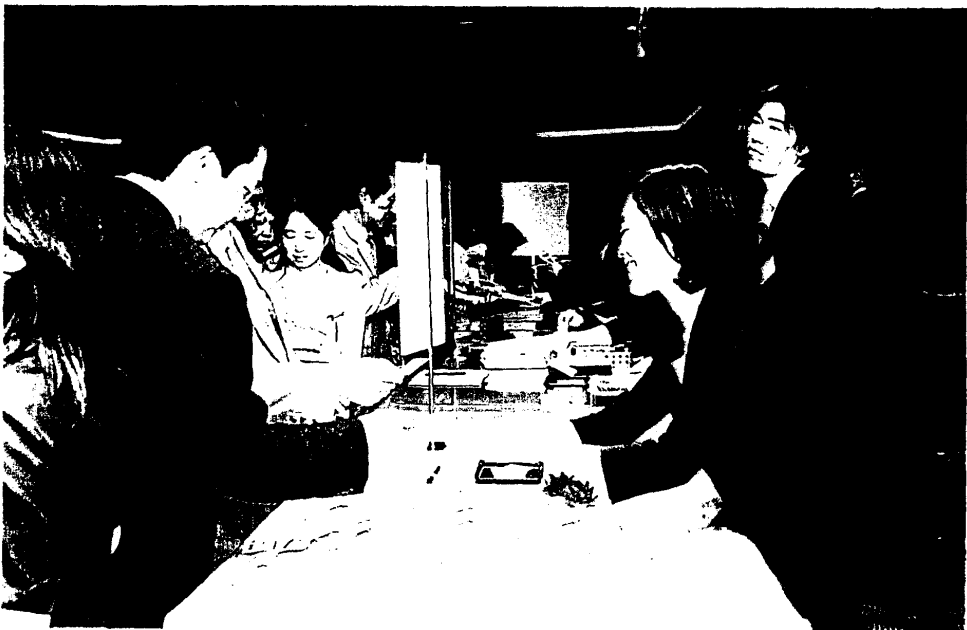


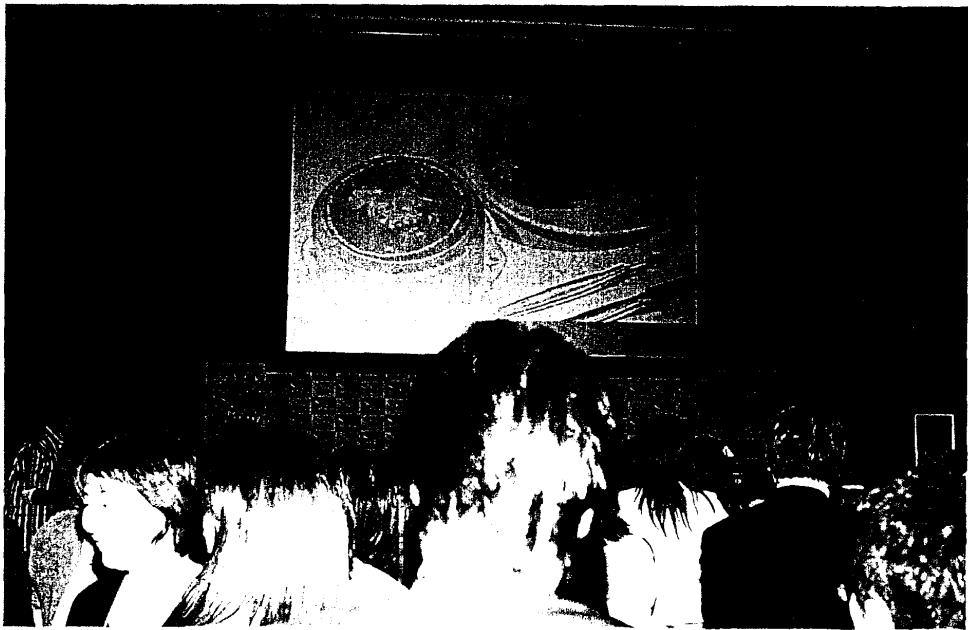
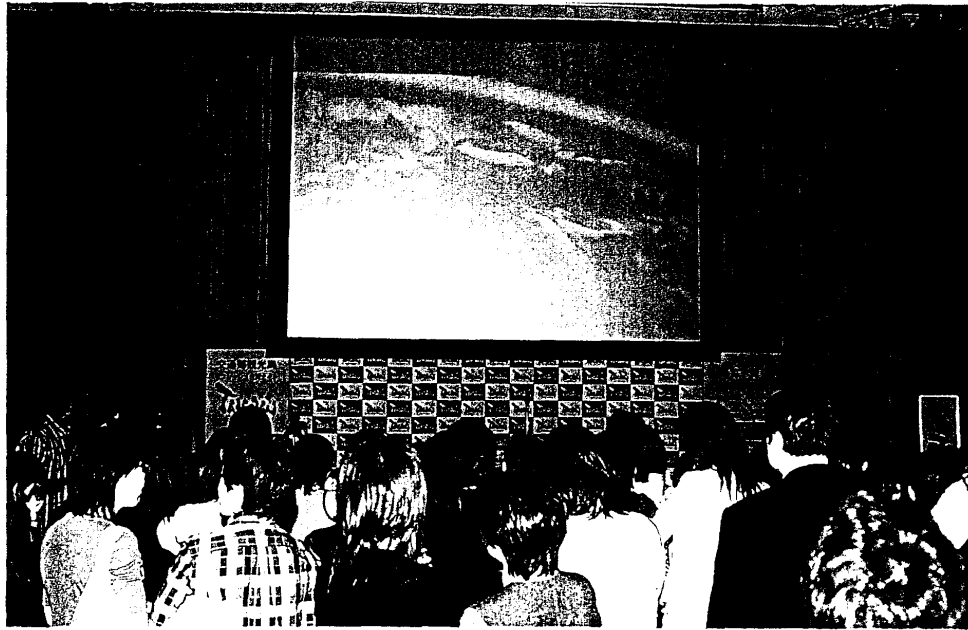
○：会場ではきゆうす頭に、チャイナ服の「茶さん」が紹介された。台湾二ちたあと、本場の飲茶がよつとお振る舞われた。また、茶しに来台湾獅子舞が上演されたり、女優の川原亜矢子さんが台湾の魅力を紹介するトークショーも行われた(写真)。

○：新キャンペーン
のキーワードは「リフレッシュ」。疲れているように見える日本人に、台湾に来て元気になつてほしい、もっと身近に感じてもらう。という気持ちが入った単語帳がプレゼントされる。



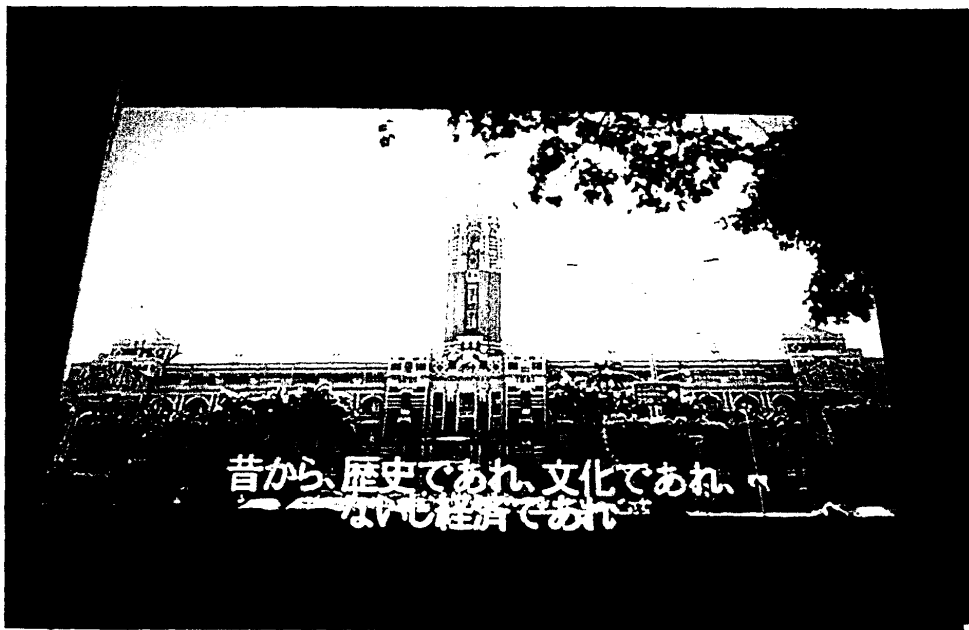
○：新キャンペーン
のキーワードは「リフレッシュ」。疲れているように見える日本人に、台湾に来て元気になつてほしい、もっと身近に感じてもらう。という気持ちが入った単語帳がプレゼントされる。







行政院長(游錫堃様)メッセージビデオ上映(游院長改訂)Inner Heart



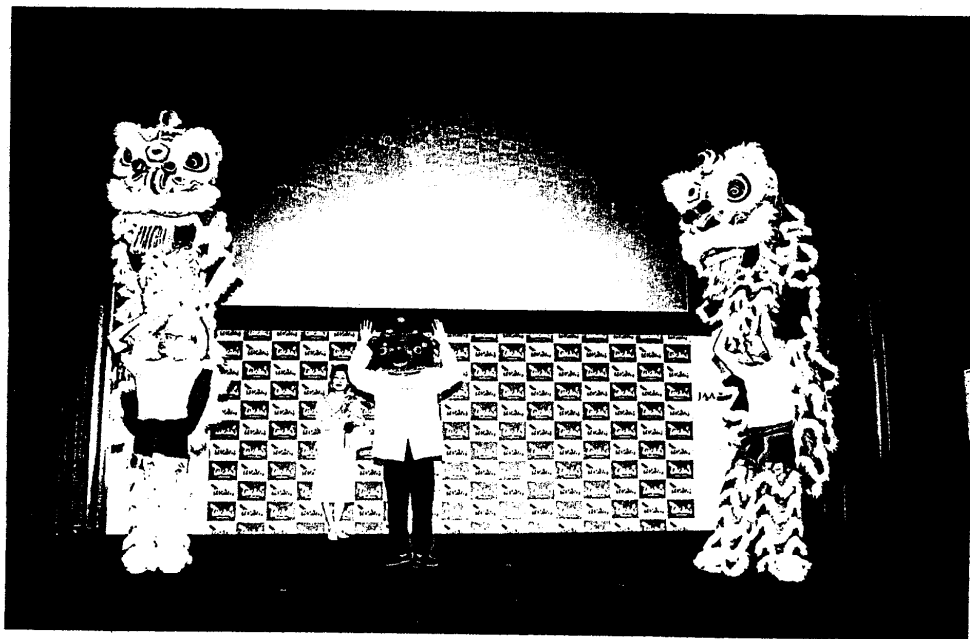
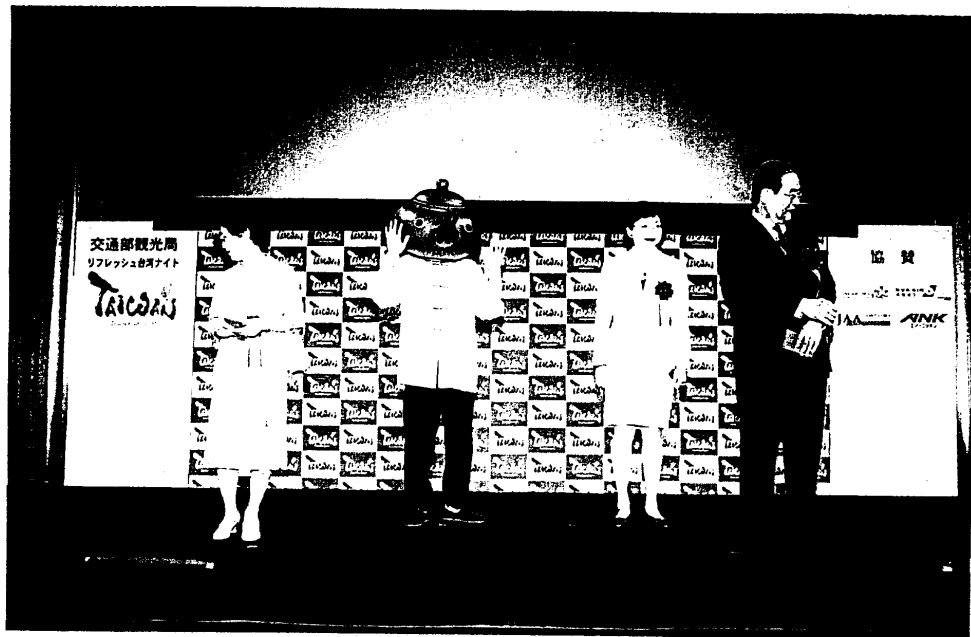






台湾の魅力発見初耳座談会②(空姐紹介台湾観光魅力) *touch your Heart*





芸能人ゲストトーク① (海苔 時をる夢人川原 亜矢子 亜矢子 亜矢子 亜矢子) touch Your Heart

